

APPLICATION NO.
NO. PERMOHONAN

SELF-CERTIFICATION FOR INDIVIDUALS / PERAKUAN KENDIRI BAGI INDIVIDU

1. Are you a resident for tax purposes anywhere other than Malaysia?

Adakah anda pemastautin di negara lain selain daripada Malaysia, bagi tujuan pencukaian?

Note: If you are a US citizen or hold a US passport or green card, you will also be considered a tax resident in the USA, even if you live outside the USA.

Nota: Jika anda wargenegara Amerika Syarikat, atau pemegang pasport mahupun kad hijau Amerika Syarikat, anda akan tetap dianggap sebagai pemastautin cukai di Amerika Syarikat, walaupun anda menetap di luar Amerika Syarikat.

No Please continue to signature column
 Tidak *Sila teruskan ke bahagian tandatangan*

Yes Please state the country(s) in which you are a tax resident for tax purposes, along with your *Tax Identification Number(s) (TIN) if relevant. If a TIN is unavailable, please provide the appropriate reason (A, B or C) where indicated below.
*Sila senaraikan negara di mana anda merupakan pemastautin cukai bagi tujuan pencukaian, bersama dengan *Nombor Pengenalan Cukai (TIN) jika berkenaan. Jika tiada TIN, sila nyatakan sebab (A, B atau C) di bawah.*

Reason A The country where the *Account Holder is liable to pay tax does not issue TINs to its residents.
*Sebab A Negara di mana *Pemegang Akaun bertanggungjawab untuk menjelaskan cukai, tidak mengeluarkan TIN kepada pemastautinnya.*

Reason B The *Account Holder is otherwise unable to obtain a TIN or equivalent number (Please explain below why you are unable to obtain a TIN if you have selected this reason).

*Sebab B *Pemegang Akaun tiada TIN atau nombor rujukan yang setara dengannya (Sila nyatakan di bawah mengapa anda tiada TIN, jika anda memilih Sebab B)*

Reason C No TIN is required (Note: only select this reason if the authorities of the country of tax residence entered below do not require the TIN to be disclosed).

Sebab C Tiada TIN diperlukan (Nota: hanya pilih sebab ini jika pihak berkuasa negara pemastautin cukai yang dinyatakan di bawah tidak memerlukan mendedahkannya TIN.)

Country(s) of Tax Residency <i>Senarai Negara Pemastautin Cukai</i>	Tax Identification Number <i>Nombor Pengenalan Cukai</i>	If no TIN available, please state Reason A, B or C <i>Jika tiada TIN, sila nyatakan Sebab A, B atau C</i>

If Reason B was selected, please explain why you are unable to obtain a TIN.

Jika Sebab B dipilih, sila jelaskan mengapa anda tidak dapat memperolehi TIN.

--

If you are a United States tax payor, please complete and submit Form W-9 of US Department of the Treasury Internal Revenue Service to us. A copy of Form W-9 can be obtained from the US IRS website at <http://www.irs.gov/pub/irs-pdf/fw9.pdf> / *Jika anda adalah pembayar cukai di Amerika Syarikat, sila lengkapkan dan hantar Borang W-9 Jabatan Perbendaharaan Hasil Dalam Negeri AS kepada kami. Salinan Borang W-9 boleh didapati di laman web IRS AS di <http://www.irs.gov/pub/irs-pdf/fw9.pdf>*

*Note / *Nota:

- The Malaysian Government may enter into an agreement to share tax information, where applicable, with the tax authorities in other jurisdictions. We are asking for your tax residency and TIN(s) (where applicable) and will record this on our records now, but will only disclose this information to the relevant tax authorities if and when we are required to do so under the Malaysian law.
Kerajaan Malaysia akan menandatangani perjanjian untuk berkongsi maklumat cukai, di mana berkenaan, dengan pihak berkuasa cukai di bawah bidang penguatkuasa lain. Kami memerlukan residensi pencukaian dan nombor pengenalan cukai anda (di mana berkenaan) dan akan merekodkannya untuk masa ini, tetapi kami akan mendedahkan maklumat ini kepada pihak berkuasa cukai yang berkenaan jika dan apabila kami dikehendaki untuk berbuat demikian di bawah undang-undang Malaysia.
- If you have any questions on how to complete this form we recommend that you speak to your tax or legal adviser.
Jika anda mempunyai sebarang pertanyaan mengenai cara untuk melengkapkan borang ini, kami mengesyorkan agar anda meminta pandangan penasihat cukai atau undang-undang anda.
- *Account Holder may refer to the Proposer/Life Assured or Contingent Owner of this policy. / *Pemegang Akaun boleh merujuk kepada Pencadang/Orang yang akan Diinsuranskan atau Pemilik Kontingen polisi ini.

DECLARATION & ACKNOWLEDGEMENT / PENGISYIHTARAN & PENGAKUAN

Consent to use, collect, hold, process or disclose Personal Data/Sensitive Personal Data under Personal Data Protection Act 2010 (PDPA), Foreign Account Tax Compliance Act (FATCA) & Common Reporting Standard (CRS) / *Kebenaran untuk menggunakan, mengumpul, menyimpan, memproses atau mendedahkan Data Peribadi/Data Peribadi Sensitif di bawah Akta Perlindungan Data Peribadi 2010 (PDPA), Akta Pematuhan Cukai Akaun Asing (FATCA) & Common Reporting Standard (CRS).*

- I/We hereby give consent to the Company to use, collect, hold, process or disclose my/our *Personal Data/Sensitive Personal Data as defined in the Malaysian Personal Data Protection Act 2010 (PDPA 2010), pursuant to this policy contract, which shall for all intent and purpose to include but not limited to application form, counter-offer form, policy contract, endorsement etc. ("Policy Contract"), to its group of companies (within or outside Malaysia), respective employees, professional advisers or bodies including Life Insurance Association of Malaysia, Ombudsman for Financial Services, ISM Insurance Services Malaysia Berhad, intermediary or representatives, any third party, insurance or reinsurance companies, regulatory authorities whether or not relating to an intergovernmental agreement between the governments or regulatory authorities of two or more jurisdictions, external service providers who provide support or professional services to the Company including, but not limited to, website or email hosting services, information technology services, data security consultancy services, data analysis, legal services, accounting services, tax related services, administrative services and data back-up service (within or outside Malaysia) and/or to another country or jurisdictions in which I/we may be a tax resident, for purposes of (a) processing my/our application and verifying my/our eligibility for insurance and financial products and services, (b) provision and design of insurance, financial services or related products, (c) processing of any credit, medical, security and underwriting checks and insurance claims, (d) processing payment instructions (e) responding to my/our queries, (f) any other purpose in connection with the provision of any product or service to me/us, and/or (g) any other purpose that may be deemed necessary or expedient by the Company in accordance with applicable laws and regulations, including but not limited to the purpose of complying with the requirement(s) of any governmental or regulatory authority, or court of law, of competent jurisdiction and in CRS, i.e., the Standard for Automatic Exchange of Financial Account Information in Tax Matters. I/We further confirm that I/we understand that both the Company and I/we am/are bound by the provisions of PDPA, FATCA and CRS and my/our consent to the Company disclosing my/our *Personal Data/Sensitive Personal Data to the regulatory authorities pursuant to FATCA and CRS. Saya/Kami dengan ini memberi kebenaran kepada Syarikat untuk menggunakan, mengumpul, menyimpan, memproses atau mendedahkan *Data Peribadi/Data Peribadi Sensitif sepetimana yang didefinisikan di bawah Akta Perlindungan Data Peribadi 2010 (PDPA 2010) seiring dengan kontrak polisi, yang hendaklah bagi semua maksud dan tujuan, termasuk tetapi tidak terhad kepada boring permohonan, surat tawaran balas, kontrak polisi, endorsemen dll. ("Kontrak Polisi") untuk kumpulan syarikat (di dalam atau di luar negara), kakitangan Syarikat, penasihat atau badan profesional termasuk Persatuan Insurans Hayat Malaysia, Ombudsman bagi Perkhidmatan Kewangan, ISM Insurance Services Malaysia Berhad, perantara atau wakil-wakil, mana-mana pihak ketiga, syarikat insurans atau insurans semula, pihak berkuasa sama ada berkaitan dengan perjanjian antara kerajaan di antara kerajaan-kerajaan atau pihak berkuasa bagi dua atau lebih bidang kuasa, penyedia perkhidmatan yang menyediakan perkhidmatan sokongan atau profesional kepada Syarikat termasuk tetapi tidak terhad kepada, perkhidmatan hos laman sesawang atau e-mel, perkhidmatan teknologi maklumat, perkhidmatan rundingan keselamatan data, penganalisisan data, perkhidmatan perundangan, perkhidmatan perakaunan, perkhidmatan berkaitan cukai, perkhidmatan pentadbiran dan perkhidmatan sokongan data (di dalam atau di luar Malaysia) dan/atau ke negara atau bidang kuasa lain di mana saya/kami berkemungkinan adalah pemastautin bercukai, bagi tujuan (a) memproses permohonan saya/kami dan mengesahkan kelayakan saya/kami untuk mendapatkan produk serta perkhidmatan insurans dan kewangan, (b) penyediaan dan bentuk insurans, perkhidmatan kewangan atau produk berkaitan, (c) pemprosesan sebarang pemeriksaan kredit, perubatan, sekuriti dan penajaan/jaminan serta tuntutan insurans, (d) pemprosesan arahan pembayaran, (e) memberikan maklum balas terhadap pertanyaan saya/kami, (f) sebarang tujuan lain berkaitan dengan penyediaan sebarang produk atau perkhidmatan kepada saya/kami, dan/atau (g) sebarang tujuan lain yang dianggap perlu atau sejajar dengan undang-undang dan peraturan yang berkaitan oleh Syarikat, termasuk tetapi tidak terhad kepada tujuan pematuhan dengan syarat sebarang pihak berkuasa kerajaan atau penguasa peraturan, atau mahkamah perundangan yang mempunyai bidang kuasa kompeten dan berkaitan dengan CRS, iaitu, Standard bagi Pertukaran Maklumat Akaun Kewangan secara Automatik dalam Hal Ehwal Cukai. Saya/Kami mengesahkan bahawa saya/kami memahami bahawa pihak Syarikat dan saya/kami terikat dengan peruntukan PDPA, FATCA dan CRS dan persetujuan saya/kami bagi Syarikat untuk mendedahkan *Data Peribadi/Data Peribadi Sensitif saya/kami kepada pihak berkuatkuasa FATCA dan CRS.
- I certify that all the information provided to the Company including those contained in this Self-Certification (which includes any separate sheet(s)) is true, accurate and complete. I further agree that if any of the information which I have provided is false, this contract/policy shall be null and void. / Saya mengesahkan bahawa semua maklumat yang diberikan kepada Syarikat termasuk maklumat yang terkandung di dalam Perakuan Kendiri ini adalah benar, tepat dan lengkap. Saya juga bersetuju bahawa jika ada sebarang maklumat yang saya telah berikan adalah palsu, kontrak/polisi ini adalah batal dan tidak sah.
- I agree that I will provide an updated Self-Certification within 30 days if there is a change in circumstances that causes the information contained in this Self-Certification to become incorrect or incomplete. / Saya bersetuju untuk melengkapkan Perakuan Kendiri yang baharu dalam masa 30 hari sekiranya terdapat perubahan keadaan yang menyebabkan informasi di dalam Perakuan Kendiri ini menjadi tidak benar atau tidak lengkap.
- I certify that I am the Account Holder signing and making this declaration for all account(s) to which this form relates. / Saya mengesahkan bahawa saya adalah Pemegang Akaun yang menandatangani dan membuat perakuan ini bagi semua akaun yang berkaitan dengan borang ini.

Full Name of Account Holder (as per NRIC / Passport) / Nama Penuh Pemegang Akaun (seperti di dalam KP / Pasport)

Date of Birth (DD/MM/YYYY) / /
 Tarikh Lahir (HH/BB/TTTT)

Residential Address (Must be a Malaysian address) / Alamat Kediaman (Mesti beralamat di Malaysia)

 Postcode
Poskad

City
Bandar

State / Country
Negeri / Negara

/ / **20** Date (DD/MM/YYYY)
Tarikh (HH/BB/TTTT)

Signature of Account Holder
Tandatangan Pemegang Akaun